



Panel's title : (POST-)COLONIAL KNOWLEDGE AND CITY BUILDING IN ASIA

Titre du panel : Savoirs (post)coloniaux et construction de la ville en Asie

Coordinator (Affiliation, University) : Yannan DING (University of Oxford, UK)

Yi REN (Shanghai Jiao Tong University, China)

Language : Français / English

Topics : Politics, History

Panel presentation :

City is the place where most of the knowledge is produced, preserved, and disseminated. But it is also made by knowledge. Physical city building requires knowledge, but perhaps more importantly knowledge constitutes what is understood as urbanism. Historically, cities in the non-Western part of the world were greatly influenced by the West as a result of colonization or semi-colonization, so much so that the contemporary urbanism of the later is often used as a point of reference for the former. Many cities in Asia, for instance, bear the footprint of (semi-)colonialism as much in the physical sense as in the conceptualization of urbanism. Universities, medical and engineering institutions, learned societies, etc. are as important as roads, buildings, and parks, to say the least.

And yet, due to the often intangible nature of knowledge, the inherent power relation between it and the city is far from clearly stated, and the elusiveness of which renders it difficult to pinpoint. In this panel we bring together a few case studies to unravel the complexity of (post-)colonial knowledge's impact on city building in Asia. The work of knowledge is analyzed through the study on embodiment of it. As such, we aim to go beyond the critique of the materiality of (post-)colonialism, but dig into the sphere whereby (post-)colonialism is easier to be understood than undo.

Résumé du panel :

La ville est l'endroit où la plupart des savoirs sont produits, conservés et diffusés. Mais la ville est aussi faite par les savoirs. Certes, la ville est construite physiquement par les savoirs, mais plus important, ceux-ci constituent le concept de l'urbanisme. Historiquement, les villes non-occidentales ont été fortement influencées par l'Occident à cause de la colonisation ou de la semi-colonisation, si bien que l'urbanisme des



villem occidentales est souvent utilisé comme un point de référence pour les villes asiatiques. Beaucoup de villes en Asie portent l’empreinte de (semi-) colonialisme autant dans le sens physique que dans la conceptualisation de l’urbanisme. Les universités, les institutions médicales et d’ingénierie, les sociétés savantes sont au moins aussi importantes que les routes, les bâtiments et les parcs.

Et pourtant, en raison de la nature souvent intangible des savoirs, la relation inhérente de pouvoir entre savoirs et ville est loin d’être clairement éclairée, le caractère insaisissable la rend difficile à repérer. Dans cet atelier, nous réunissons quelques études de cas pour démêler la complexité de l’impact (post) colonial des savoirs sur la construction de la ville en Asie à travers les différents supports des savoirs. En tant que tel, nous cherchons à aller au-delà de la critique et de l’isolement de la matérialité de (post-) colonialisme afin de creuser dans le domaine où le (post) colonialisme est plus facile à comprendre.

Key words : colonialism; knowledge transfer ; urbanism ; Asia

Participants

1) **Name(s) (Affiliation, University...)** :

Aparajita De (University of Delhi);

Rajib Nandi (Institute of Social Studies Trust, New Delhi)

Communication's title : Kolkata in Calcutta: The Post colonial Knowing of the Colonial Past.

Language : English

Presentation :

The post-colonial project aided, abetted and enabled the ‘colonial’ subjects to reappropriate and represent themselves (Inden 1986, Chakraborty, 2001) and yet they remain colonial subjects. In the case of the city, particularly in India, it has been viewed as site of progress and modernity whose roots lay in its colonial and imperial past. Increasing number of scholars has lately argued that contemporary urban theory is still embedded in the colonial practices and power relationships (Robinson, 2006). It is in this context, our paper tries to explore the (post) colonial knowing of Calcutta/Kolkata, through the reclaiming of its heritage. Calcutta or Kolkata as it has been recently renamed in keeping with its vernacular usage is a 300 year old city built by the British. Of late



Kolkata has witnessed a growing number of heritage lovers' groups who conducts regularly walks and tours and are highly visible on social media and micro-blogging sites that claim to unearth the vernacular city. In discovering the vernacular they recover the colonial only to reinscribe themselves in the colonial. In the paper we intend to argue how the colonial past and its knowledges remains a reference point that co-constitutes post colonial knowing of self and its present.

Résumé :

Le projet post-colonial a aidé, encouragé et a permis aux sujets «coloniaux» de se réapproprier et de se représenter (Inden 1986, Chakraborty, 2001) et pourtant ils restent les sujets coloniaux. Dans le cas de la ville, en particulier en Inde, il a été considéré comme le site du progrès et de la modernité dont les racines résident dans son passé colonial et impérial. Nombreux chercheurs ont récemment soutenu que la théorie urbaine contemporaine est encore ancrée dans les pratiques coloniales et les relations de pouvoir (Robinson, 2006). Sous ce contexte, cette étude tente d'explorer le post-colonialisme à travers Calcutta / Kolkata, grâce à la reconquête de son patrimoine. Calcutta ou Kolkata a été récemment renommé en accord avec son usage vernaculaire, c'est une vieille ville de 300 ans construit par les Britanniques. A la fin, Kolkata a été témoin d'un nombre croissant de groupes d'amoureux du patrimoine qui effectue régulièrement des promenades et des visites guidées et ils sont très visibles sur les médias sociaux et de micro-blogging sites qui prétendent à dénicher la ville vernaculaire. En découvrant la langue vernaculaire, ils récupèrent coloniaux seulement pour se réinscrire dans le colonial. Dans cette étude, nous voulons faire valoir comment le passé colonial et ses connaissances restent un point de référence qui co-constitue de ses connaissances post-coloniaux et les connaissances de son présent.

Key words : Colonialism; South-Asian urbanism; Social Media; Calcutta; Post-colonial Knowledge

2) **Name(s) (Affiliation, University...)** : Dev Pathak (South Asian university)

Communication's title : The Chimera Called City: Epistemological Implications of Cinematic Discourse

Language : English

Presentation :

Max Weber in "The City" focuses on the unique development of the Western world. With the ideal type of city premised on European Middle Ages Weber set up an opposition between the Oriental city and the Occidental city. But then, a-priori thick discourse inclusive of orientalism and postcolonial quest of epistemic independence, paves the way for manifold points of departures.



With reference to the representations of cities in popular Hindi cinema in India, it is possible to argue for a critical revisiting of the attempts at theorizing city, and most importantly aid in the post colonial search for episteme from the 'local' contexts. This paper employs hermeneutic techniques to engage with cinematic texts, and bolster the key idea: city manifests itself through chimerical polyphony. On one hand there are abstract theoretical formulations which paint city in the colors of 'orders of constituent things', while on the other there is a host of popular imagination presenting personalized narratives to speak of an 'embodied city'. Both engender considerable amount of polyphony about city. This also amounts to a multiplicity of subjectivist narratives fraught with contradictions. How does a theoretical configuration of city cope with the polyphony of notions? How does popular imagination of city reason with the theoretical stress on 'order of the constituent things'? And in nutshell, what is the nature and scope of the popular imagination of a city? What are the cognitive binaries determining theoretical and popular imagination of a city? Are their contradictions between the two or within popular imagination of a city? What is the meaning of the contradictions, which readily surface, in popular imaginations?

With a backdrop hinged on slices of theoretical and ethnographic discourse, this paper attempts to evaluate the textual notion of city in juxtaposition with socio-cinematic notions. The latter is a textual-visual instance of the popular imagination in this paper. The paper aims at problematizing the textual with the aid of cinematic and attempts to further the conceptual discourse. Thus, the paper contributes to the ongoing postcolonial quests in epistemologies pertaining to city.

Résumé :

Max Weber se concentre sur le développement unique du monde occidental dans *The City*. Avec le type de ville idéale fondée sur Moyen Age européen, Weber a mis en place une opposition entre la ville orientale et la ville Occidentale. Mais, à priori, le discours d'e l'épaisseur inclusive de l'orientalisme et la quête postcoloniale de l'indépendance épistémique, ouvrent la voie à des points multiples de départs. En ce qui concerne les représentations des villes dans le cinéma hindi populaire en Inde, il est possible d'argumenter en faveur d'une relecture critique des tentatives de la théorisation sur la ville, et surtout une aide dans la recherche post-coloniale pour épistémiser des contextes «locaux». Cette étude utilise les techniques herméneutiques pour engager avec des textes cinématographiques, et renforcer l'idée clé: la ville se manifeste par la polyphonie chimériques. D'une part, il y a des formulations théoriques abstraites qui peignent la ville aux couleurs de «ordres de choses constitutifs», tandis que de l'autre il y a une foule de l'imagination populaire qui présente des récits personnalisés pour parler d'une «ville incarnée». Les deux engendrent beaucoup de polyphonie sur la ville. Cela revient aussi à une multiplicité de récits subjectivistes lourdes de contradictions. Comment une configuration théorique de la ville face à la polyphonie des notions? Comment l'imagination populaire de la raison de la ville avec la contrainte théorique sur «l'ordre des choses constitutifs? Et en bref, quelle est la nature et la portée de l'imagination populaire d'une ville? Quels sont les binaires cognitifs déterminent l'imagination théorique et populaire d'une ville? Sont-ils contradictoires entre les deux ou dans l'imagination populaire d'une ville? Quelle est la



signification des contradictions dans les imaginations populaires?

Avec une toile de fond articulé sur des tranches de discours théorique et ethnographique, cette étude tente d'évaluer la notion textuelle de la ville en juxtaposition avec des notions socio-cinématographiques. Ce dernier est une instance textuelle-visuelle de l'imagination populaire dans notre recherche. L'article vise à réaliser les problématiques textuels à l'aide de cinéma et tente de promouvoir le discours conceptuel. Ainsi, l'article contribue aux quêtes postcoloniales en cours dans les épistémologies se rapportant à la ville.

Key words : cinematic imagination; city; urban subjectivity; conflict

3) **Name(s) (Affiliation)** : Yannan DING (St. Antony's College, University of Oxford)

Communication's title : Clubs and Associations in Shanghai: 1864-1949

Language : English

Presentation :

The modern history of Shanghai witnessed a plethora of foreign social institutions, the importance of which in the lives of Shanghailanders could hardly be overstated. Yet, with a few exceptions, they are rather understudied. This paper utilizes Nenad Djordjevic's 2009 list of old Shanghai's thousand strong clubs and associations, and looks into the ways in which some typical ones were incorporated, functioned, and eventually dissolved. Setting in the background of Shanghai the treaty port city, such social institutions were very much novel to native Chinese. In a few cases the Chinese not only managed to set up similar institutions, but also attempted to get access to those foreign ones. This paper sheds light on the impression, impact, and inspiration that the foreign institutions had exerted on the Chinese society. I argue that while the foreign-ness of these institutions was in accordance with the extraterritoriality of the foreign settlements, and the fact Shanghai being a free city, they did showcased to Chinese the mode of modern associational organizations. China's quest to modernity, especially in terms of social development, has yet to learn from the neglected past.

Résumé :

L'histoire moderne de Shanghai a connu une pléthore d'institutions sociales étrangères, dont l'importance dans la vie des Shanghaïens pourrait difficilement être surestimée. Pourtant, à quelques exceptions près, elles sont plutôt mal étudiées. Cet article utilise la liste des mille clubs et



associations importants du vieux Shanghai collectés par Nenad Djordjevic en 2009, et se penche sur les façons dont certaines modèles typiques ont été incorporées, fonctionnaient, et finalement ont été dissoutes. Installées en arrière-plan de Shanghai, une ville de traitée, ces institutions sociales étaient nouvelles pour les Chinois. Dans quelques cas, les Chinois non seulement ont réussi à mettre en place des institutions similaires, mais aussi ont tenté d'obtenir l'accès à ces institutions étrangères. Cet article met en lumière l'impression, l'impact et l'inspiration que les institutions étrangères ont exercé sur la société chinoise. Cette étude soutient que, si la nature étrangère de ces institutions était conforme à l'extraterritorialité des colonies étrangères, et le fait de Shanghai étant une ville libre, elles ont présenté aux Chinois le mode d'organisations associatives modernes. La quête de la Chine à la modernité, notamment en termes de développement social, n'a pas encore appris du passé négligé.

Key words : clubs; colonialism; globalization; Shanghai

4) **Name(s) (Affiliation)** : Yi REN (Shanghai Jiao Tong University)

Communication's title : Transfer of knowledge Western in China: A Case Study of Architecture in University L'Aurore (1903-1952)

Titre de la communication : Transfert des savoirs occidentaux en Chine: l'exemple de l'architecture à l'Université l'Aurore (1903-1952)

Language : Français

Presentation :

Architectures located in Chinese Christian universities are part of exchange between Chinese and Western cultures. Such an impact is considered to be a special case and tangible historical material, hence drawing attention from research community. Based on Journal of University l'Aurore, this paper implements the textual research and investigation on missionary school buildings in University l'Aurore in Shanghai during 1903 and 1952. Various approaches are employed in terms of history, architecture, sociology and international relations. By means of the above methods, we review the entire process of the campus' construction and development, analyze the characteristics of two typical buildings: the Aurora Museum and the old Red House. Finally, the historical causes behind missionary school buildings are revealed: fund shortage, and political and cultural choices. As a result of industrial civilization and technology, the main structure of the school buildings and its advanced facilities are imported into China, while introducing the concept of Western architectural culture was into China. This exemplary role cannot be ignored. After over a



century, a number of these buildings still serve as educational spaces, where Chinese students receive a high-quality education in French. As a carrier, these architectures have been conveying Western culture into China.

Résumé :

Les architectures des universités chrétiennes en Chine font partie de l'échange culturel sino-occidental. En tant que cas d'étude particuliers et matériel historique tangible, elles attirent l'attention des chercheurs. Cet article met en oeuvre une recherche textuelle et une enquête de terrain sur l'architecture de l'Université l'Aurore entre 1903 et 1952, en basant sur *Journal de l'Université l'Aurore*. Sous l'angle de l'histoire, de l'architecture, de la sociologie et des relations internationales, nous retraçons le processus de construction du campus et son développement, nous analysons les caractéristiques des deux bâtiments typiques: le Musée Heude et la Maison Rouge. Enfin, les causes historiques seront révélées: pénurie financière, choix politique et culturel. En tant que fruit de la civilisation industrielle et de la technologie, la structure principale des bâtiments scolaires et ses installations de pointe sont importés en Chine, tout en introduisant le concept de la culture architecturale occidentale. Ce rôle exemplaire ne peut pas être ignoré. Après plus d'un siècle, certains bâtiments servent encore comme des espaces d'enseignement où les étudiants chinois reçoivent une éducation de haute qualité en français. La culture occidentale continue à être héritée en Chine à travers ces supports architecturaux.

Key words : Architecture; Université l'Aurore; France; Catholic Church

5) **Name(s) (Affiliation)** : Zhenzhen YI (IUD-ECNU)

Communication's title : Spatial Justice in Urban Renewal- On China 's Block System from Western Experiences

Titre de la communication : Justice spatiale dans le renouvellement urbain- Le système de bloc de la Chine à partir des expériences occidentales

Language : Français



Presentation :

The history of sociological theory in the 20th century is a history of the absence of time and space. City is not a simple space, during the process of urban renewal, there is a lot of deprivation, extrusion, segmentation and expulsion in the production and reproduction of the urban space. This is the competition of interests and then it interrogates the city's spatial justice. Therefore, at the beginning of 2016, a central government guideline on urban planning has sparked heated debate among Internet users over opening up gated residential communities to public road system. Throughout the lessons from the developed countries and regions about the block system, the ultimate goal of our urban renewal should be to adjust the contradictions and conflicts in the space. All this makes it possible for people from different classes to share the results of urban development, and then the spatial justice will actually be implemented.

Résumé :

L'histoire de la théorie sociologique dans le 20e siècle est une histoire de l'absence de temps et d'espace. La ville n'est pas un espace simple, au cours du processus de renouvellement urbain, il y a beaucoup de dépossession, l'extrusion, la segmentation et l'expulsion dans la production et la reproduction de l'espace urbain. Cela reflète la compétition des intérêts, puis il s'interroge sur la justice spatiale de la ville. Par conséquent, au début de 2016, une directive du gouvernement chinois sur la planification urbaine a suscité un débat intense entre les utilisateurs d'Internet sur l'ouverture des espaces résidentiel avec gardien au réseau routier public. Selon des leçons sur le système de bloc des pays et des régions développés, le but ultime de notre rénovation urbaine devrait pour le but de régler les contradictions et les conflits dans l'espace urbain. Tout cela permet aux personnes de différentes classes pour partager les résultats de développement urbain, et la justice spatiale seront effectivement mises en œuvre.

Key words : Spatial Justice; Urban Renewal; Block System; China